

Art. 6. Het verspreiden van afvalwater afkomstig van veeteelt is verboden op minder dan 10 meter van de kruinlijn van de oevers van een waferloop of van een afvoersloot.

Art. 7. Het strooien van gier en mestgier is vanaf 1 november tot en met 1 maart verboden op gronden die niet met vegetatie of planteresten bedekt zijn, behalve wanneer het afvalwater de dag van zijn verspreiding in de grond wordt opgenomen.

Art. 8. Het strooien van gier en van mestgier is verboden op een grond die sedert meer dan 24 uren permanent bevroren is.

Art. 9. De Minister tot wiens bevoegdheid Water behoort, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 4 juli 1991.

De Minister-Voorzitter van de Waalse Gewestexecutieve,
belast met Economie, KMO's en Gewestelijk Openbaar Ambt,

B. ANSELME

De Minister van Binnenlandse Angelegenheden,
belast met Lokale Besturen, Gesubsidieerde Werken en Water,

REGION DE BRUXELLES-CAPITALE — BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJK GEWEST

MINISTERE DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

F. 91 — 2617

29 AOUT 1991. — Ordonnance sur l'accès à l'information relative à l'environnement dans la Région de Bruxelles-Capitale (1)

Le Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale a adopté et Nous, Exécutif, sanctionnons ce qui suit :

CHAPITRE 1^{er}. — Dispositions générales

Article 1^{er}. La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 107^{quater} de la Constitution.

Art. 2. Sous réserve des limites fixées aux articles 9 et 10, le droit d'accès à l'information relative à l'environnement détenue par l'administration, est garanti à toute personne, sans qu'elle soit tenue de faire valoir un intérêt.

La présente ordonnance ne s'applique pas à la publicité des séances des conseils provinciaux et communaux et des budgets et des comptes provinciaux et communaux.

Art. 3. § 1^{er}. Au sens de la présente ordonnance, on entend par :

1^o Environnement : cette dénomination comprend toutes les matières reprises à l'article 6, § 1^{er}, II, III, V de la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980.

2^o Information relative à l'environnement : toute donnée de quelque nature que ce soit, factuelle ou juridique, concernant :

- a) soit l'état de l'environnement ou de ses altérations;
- b) soit un projet ou une activité susceptible de porter atteinte à l'environnement;
- c) soit des mesures de préservation, de protection ou d'amélioration de la qualité de l'environnement, ou des mesures ayant pour objet la prévention ou la réparation de dommages à l'environnement.

3^o Données détenues par l'administration : toutes les données existantes qui, quelle que soit leur origine, sont détenues par une administration visée au 4^o, et qui sont incorporées :

- a) soit dans un document écrit, à l'exception d'un document qui est encore dans un état inachevé;
- b) soit dans une base de traitement automatisé de l'information;
- c) soit dans un enregistrement visuel;
- d) soit dans un enregistrement sonore.

(1) *Session ordinaire 1990-1991 :*

Documents du Conseil. — A — 128/1 : Projet d'ordonnance. A — 128/2 : Rapport. A — 128/3. Amendements.

Compte rendu intégral. Discussion et adoption. Séance du 18 juillet 1991.

MINISTERIE VAN HET BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJK GEWEST

N. 91 — 2617

29 AUGUSTUS 1991. — Ordonnantie inzake de toegang tot informatie met betrekking tot het milieu in het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest (1)

De Brusselse Hoofdstedelijke Raad heeft aangenomen en Wij, Executieve, bekrachtigen hetgeen volgt :

HOOFDSTUK I. — Algemene bepalingen

Artikel 1. Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid bedoeld bij artikel 107^{quater} van de Grondwet.

Art. 2. Onder voorbehoud van de beperkingen, vastgesteld in artikelen 9 en 10, wordt het toegangsrecht tot informatie inzake milieu, in het bezit van de administratie, verzekerd aan elke persoon, zonder dat die ertoe gehouden wordt een belang te doen gelden.

Deze ordonnantie geldt niet voor de openbaarheid van gemeentelijke en provinciale raadszittingen en van hun begrotingen en rekeningen.

Art. 3. § 1. In de zin van deze ordonnantie, verstaat men onder :

1^o Leefmilieu : deze benaming omvat alle aangelegenheden bedoeld in artikel 6, § 1, I, II, III, V van de bijzondere wet tot hervorming der instellingen van 8 augustus 1980.

2^o Informatie inzake milieu : elk feitelijk of juridisch gegeven van om het even welke aard, betreffende :

- a) hetzij de toestand van het milieu of van de veranderingen ervan;
- b) hetzij een project of een activiteit, van aard om het milieu aan te tasten;
- c) hetzij maatregelen tot beveiliging, bescherming of verbetering van de kwaliteit van het milieu, of maatregelen die het voorkomen of het herstellen van schade aan het milieu tot doel hebben.

3^o Gegevens in het bezit van de administratie : alle bestaande gegevens die, wat ook hun oorsprong moge zijn, in bezit zijn van een administratie zoals bedoeld onder 4^o, en die opgeslagen zijn :

- a) hetzij in een schriftelijk document, met uitzondering van een document dat nog in onvoltooide staat verkeert;
- b) hetzij in een drager van automatische informatieverwerking;
- c) hetzij in een visuele opname;
- d) hetzij in een geluidsopname.

(1) *Gewone zitting 1990-1991 :*

Dokumenten van de Raad. — A — 128/1 : Ontwerp van ordonnantie. A — 128/2 : Verslag. A — 128/3. Amendementen.

Volledig verslag. — Bespreking en goedkeuring. Vergadering van 18 juli 1991.

4^o Administration : l'une des personnes ou instances suivantes exerçant des missions dans le champ des matières confiées à la Région de Bruxelles-Capitale :

- a) une autorité administrative;
- b) une instance administrative ou instituée auprès d'une autre administration et qui, hors de cas visés par la présente ordonnance, n'a pas qualité d'autorité administrative;
- d) le cabinet d'un membre de l'Exécutif ou d'un Secrétaire d'Etat régional;
- e) une personne de droit privé chargée d'une mission de service public.

Sauf si elle ne se rapporte manifestement pas à l'exercice des fonctions de l'intéressé, une donnée détenue par un membre du personnel attaché à une administration ou par un membre d'une instance collégiale constitutive d'une administration, est une donnée détenue par l'administration au sens de la présente ordonnance.

Art. 4. Sur proposition des administrations concernées, l'Exécutif détermine, administration par administration, les modalités d'organisation pratique permettant à toute personne d'exercer aisément le droit d'accès à l'information reconnu par la présente ordonnance. Les arrêtés adoptés en la matière sont publiés au *Moniteur belge*.

Les modalités d'organisation pratique visées à l'alinéa 1^{er} peuvent être communes à plusieurs administrations.

CHAPITRE II. — De la procédure et des modalités d'accès à l'information

Art. 5. § 1^{er}. L'accès aux données incorporées dans les documents écrits s'exerce, au choix du demandeur, soit par consultation sur place, soit par communication d'une copie.

Chacun qui consulte un document sur place a également le droit d'obtenir immédiatement copie de ce document.

§ 2. Les données incorporées soit dans une base de traitement automatisé de l'information soit dans un enregistrement visuel, soit dans un enregistrement sonore, font l'objet de la communication d'une copie.

§ 3. La consultation d'un document écrit sur place s'opère gratuitement.

La communication d'une copie s'opère en un seul exemplaire, au prix coûtant, les frais de personnel ne peuvent être imputés au demandeur.

L'Exécutif détermine les conditions auxquelles la communication d'une copie de tout ou partie d'une donnée s'opère gratuitement.

Art. 6. L'accès aux données s'exerce à la suite d'une demande faite, soit sur place, soit par écrit. Toute demande est consignée dans un registre spécialement tenu à cet effet : lorsque la demande est faite sur place, le demandeur contresigne l'inscription dans le registre.

Lorsqu'il sollicite l'accès à un document écrit, le demandeur précise s'il entend consulter celui-ci sur place ou obtenir communication d'une copie.

Art. 7. L'Exécutif arrête la liste des catégories de documents écrits qu'il incombe aux administrations concernées de laisser consulter immédiatement sur place.

Art. 8. En ce qui concerne les données autres que les documents visés à l'article 7, et sans préjudice de la faculté, pour une administration, de les laisser consulter immédiatement sur place, l'administration à laquelle la demande est adressée dispose d'un mois pour y répondre par écrit au demandeur.

Lorsque à l'expiration du délai indiqué, il n'a pas été donné suite à la demande, le silence de l'administration est réputé constituer une décision de refus d'accès. Dans ce cas, le demandeur peut, par dérogation à l'article 12, § 2, saisir directement les délégués du Conseil qui statueront alors sur la demande.

CHAPITRE III. — Des limites à l'accès à l'information

Art. 9. Un refus à cette demande peut être opposé dans les cas visés à l'article 3, 2^o et 3^o de la directive du Conseil des Communautés européennes du 7 juin 1990 (90/313/CEE) concernant la liberté d'accès à l'information en matière d'environnement relevant des compétences régionales.

Les données détenues par l'administration doivent pouvoir faire l'objet d'un accès partiel lorsqu'il est possible d'en éliminer les mentions dont la diffusion porterait atteinte aux intérêts de nature

4^o Administratie : een van de volgende personen of instanties die een taal uitvoeren binnen het domein van de zaken, toevertrouwd aan het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest :

- a) een bestuursorgaan;
- b) een administratieve instantie of een instantie opgericht bij een administratie en die, behalve de gevallen aangehaald in deze ordonnantie, niet de hoedanigheid van bestuursorgaan bezit;
- d) het kabinet van een lid van de Executieve of van een gewestelijk Staatssecretaris;
- e) een privaatrechtelijk persoon belast met een opdracht van openbare dienstverlening.

Behalve indien het niet klaarblijkelijk betrekking heeft op het uitoefenen van de functie van de betrokkene, is een gegeven in bezit van een personeelslid verbonden aan een administratie of van een lid van een collegiale instantie die een administratie vormt, een gegeven in bezit van de administratie in de zin van de deze ordonnantie.

Art. 4. Op voorstel van de betrokken administratie bepaalt de Executieve voor elke administratie afzonderlijk de modaliteiten van praktische organisatie om ieder persoon in de gelegenheid te stellen gemakkelijk het toegangsrecht tot informatie uit te oefenen dat door onderhavige ordonnantie wordt erkend. De ter zake aangenomen besluiten worden in het *Belgisch Staatsblad* gepubliceerd.

De modaliteiten van praktische organisatie waarvan sprake in alinea 1 kunnen dezelfde zijn voor meerdere administraties.

HOOFDSTUK II. — Inzake de werkwijze en de modaliteiten van toegang tot de informatie

Art. 5. § 1. De toegang tot de gegevens, opgeslagen in de schriftelijke documenten, geschiedt, naar keuze van de aanvrager, hetzij door raadpleging ter plaatse, hetzij door overhandiging van een kopie.

Iederen die een document ter plaatse raadpleegt heeft eveneens het recht om onmiddellijk een kopie van dit document te krijgen.

§ 2. De gegevens opgeslagen, hetzij in een drager van automatische informatieverwerking, hetzij in een visuele opname, hetzij in een geluidsopname, maken het voorwerp uit van overhandiging van een kopie.

§ 3. De raadpleging ter plaatse van een schriftelijk document geschiedt gratis.

Het overhandigen van een kopie gebeurt in één enkel exemplaar aan de kostprijs, in de naleving van de regels die de Executieve kan vaststellen, de personeelskosten kunnen niet ten laste zijn van de aanvrager.

De Executieve stelt de voorwaarden vast volgens dewelke het overhandigen van een kopie van een volledig of gedeeltelijk gegeven gratis is.

Art. 6. De toegang tot de gegevens geschiedt ingevolge een aanvraag, ofwel ter plaatse, ofwel schriftelijk ingediend. Elke aanvraag wordt opgetekend in een speciaal daartoe bijgehouden register : wanneer de aanvraag ter plaatse geschiedt, ondertekent de verzoeker de inschrijving in het register.

Wanneer de verzoeker om toegang tot een schriftelijk document vraagt, vermeldt hij daarbij of hij ter plaatse wenst te raadplegen of er een kopie van wenst te ontvangen.

Art. 7. De Executieve maakt de lijst op van de categorieën van schriftelijke documenten die de betrokken administraties onmiddellijk ter plaatse moeten laten raadplegen.

Art. 8. Wat de gegevens betreft, niet vermeld in artikel 7, en onverminderd de mogelijkheid voor een administratie om ze onmiddellijk ter plaatse te laten raadplegen, beschikt de administratie die de aanvraag ontvangen heeft, over een maand om ze schriftelijk aan de aanvrager te beantwoorden.

Wanneer na het verstrijken van bovenvermelde termijn geen gevolg is gegeven aan de aanvraag, wordt het stilzwijgen van de administratie beschouwd als een beslissing tot toegangsweigering. In dat geval kan de aanvrager in afwijking van artikel 12, § 2, de vraag onmiddellijk aanhangig maken bij de gemachtigden van de Raad die dan erover zullen beslissen.

HOOFDSTUK III. — Beperkingen op de toegang tot informatie

Art. 9. Deze aanvraag kan geweigerd worden in de gevallen bedoeld in artikel 3, 2^o en 3^o van de richtlijn van de Raad van de Europese Gemeenschappen van 7 juni 1990 (90/313/EEG) inzake de vrije toegang tot milieu-informatie die tot de bevoegdheden van de Gewesten behoort.

De gegevens in het bezit van de administratie moeten het voorwerp uitmaken van een gedeeltelijke raadpleging, wanneer het mogelijk is er de vermeldingen uit te verwijderen waarvan de

à justifier le refus d'accès. Toute décision de refus partiel d'accès comporte l'indication exacte de la localisation des données inaccessibles.

Art. 10. § 1^{er}. L'exercice du droit d'accès à l'information reconnu par la présente ordonnance peut être limité, lorsque la donnée sur laquelle porte la demande émane en tout ou en partie ou a été communiquée par une personne ou une instance exerçant des missions dans le champ des matières relevant de la compétence, selon le cas, de l'Etat, d'une Communauté, d'une Région autre que la Région de Bruxelles-Capitale ou de la Commission communautaire commune.

§ 2. L'administration saisie d'une demande d'accès à une donnée transmet, dans les huit jours, cette demande accompagnée d'un exemplaire ou d'une copie de la donnée à l'autorité désignée à cet effet, selon le cas, par l'Etat, d'une Communauté, d'une Région autre que la Région de Bruxelles-Capitale ou de la Commission communautaire commune. Cette autorité est compétente pour statuer sur la demande. L'administration en informe le demandeur. Le délai visé à l'article 8, premier alinéa, est prolongé de un mois à dater de cette notification.

Art. 11. § 1^{er}. Trois personnes, dénommées « délégués du Conseil » et leurs suppléants, sont nommées, sur proposition de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale, par résolution du Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale approuvée par au moins les deux tiers de ses membres. La proposition de l'Exécutif est préalablement établie en concertation avec le Conseil.

Pour pouvoir être nommé délégué du Conseil, le candidat de l'Exécutif doit satisfaire à l'une des conditions suivantes :

1^o disposer d'une expérience administrative de neuf ans au moins;

2^o avoir occupé pendant au moins neuf ans la fonction de magistrat ou de professeur ordinaire, de professeur extraordinaire, de professeur ou de professeur associé de droit dans une université;

3^o avoir une expérience en matière d'environnement de neuf ans au moins.

Les délégués du Conseil prêtent serment entre les mains du Président du Conseil.

L'Exécutif détermine la rémunération et les autres conditions de travail des délégués du Conseil.

§ 2. La durée du mandat des délégués du Conseil est de cinq ans maximum. Il est procédé à leur renouvellement dans les six mois qui suivent le renouvellement du Conseil. Les délégués du Conseil restent en fonction jusqu'à leur remplacement. Un délégué du Conseil ne peut être nommé pour plus de deux mandats consécutifs.

Chaque délégué du Conseil peut en tout temps démissionner en informant par écrit le Président du Conseil. Il ne peut être destitué que par une résolution du Conseil approuvée par au moins les deux tiers de ses membres.

En cas d'absence ou d'incapacité temporaire d'un délégué du Conseil, il est remplacé par son suppléant.

En cas de vacance du poste pendant au moins trois mois, un nouveau délégué du Conseil et son suppléant sont nommés conformément à la procédure fixée au § 1^{er}.

Tout délégué du Conseil qui a un intérêt direct ou indirect avec un demandeur est empêché. Il est remplacé par son suppléant. Si le suppléant est également empêché, le poste est réputé vacant.

§ 3. Les délégués du Conseil transmettent annuellement au Conseil un rapport de leurs activités. Ce rapport porte notamment sur l'observation de la présente ordonnance et sur les moyens dont ils disposent pour son application.

Art. 12. § 1^{er}. Les délégués du Conseil sont seuls compétents pour refuser l'accès à une donnée détenue par l'administration, sans préjudice de l'article 10. Ils exercent cette compétence collégialement et dans les limites définies à l'article 9.

§ 2. Sans préjudice de l'article 10, toute administration qui refuse de divulguer une donnée qui fait l'objet d'une demande d'accès doit en informer le demandeur et saisir en même temps les délégués du Conseil. La saisine des délégués du Conseil s'opère par la transmission de la demande d'accès, accompagnée d'un exemplaire ou d'une copie de la donnée et des motifs qui, selon l'administration, tendent

bekendmaking de belangen zou kunnen aantasten die van aard zijn om de weigering tot toegang te rechtvaardigen. Elke gedeeltelijke toegangsweigeringbeslissing moet de exacte redenen van het geweigerde gegeven vermelden.

Art. 10. § 1. De uitoefening van het recht op toegang tot informatie erkend door deze ordonnantie kan beperkt worden wanneer het gegeven waarop de aanvraag betrekking heeft, geheel of gedeeltelijk uitgaat van, of werd meegedeeld door een persoon of een instelling die opdrachten uitvoert binnen het domein van de zaken die onder de bevoegdheid vallen; naar gelang van het geval, van de Staat, van een Gemeenschap, van een Gewest buiten het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest of van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie.

§ 2. De administratie waarbij een toegangs aanvraag aanhangig gemaakt wordt, moet deze aanvraag samen met een exemplaar of kopie van de informatie, binnen de acht dagen overbrengen aan het aangeduide bestuur, naar gelang van het geval, van de Staat, van een Gemeenschap, van een Gewest buiten het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest of van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie. Dit bestuur is bevoegd om zich over de aanvraag uit te spreken. De administratie moet de verzoeker daarvan op de hoogte brengen. De termijn bedoeld in artikel 8, eerste lid, wordt met één maand verlengd vanaf de dag van berichtgeving.

Art. 11. § 1. Drie personen die als afgevaardigden van de Raad aangeduid worden en hun plaatsvervangers, worden op voorstel van de Executieve van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest benoemd bij een raadsbesluit van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest dat goedgekeurd wordt door twee derden van de leden. Het voorstel van de Executieve wordt voorafgaandelijk in overleg met de Raad opgesteld.

Om als afgevaardigde van de Raad benoemd te kunnen worden moet de kandidaat van de Executieve aan één van de volgende voorwaarden voldoen :

1^o ten minste negen jaar bestuurservaring hebben;

2^o ten minste negen jaar lang de functie van magistrat, gewone hoogleraar, buitengewone hoogleraar of van rechtswege geassocieerde hoogleraar in een universiteit vervuld te hebben;

3^o ten minste negen jaar ervaring hebben inzake leefmilieu.

De afgevaardigden van de Raad leggen de eed af in handen van de Voorzitter van de Raad.

De Executieve bepaalt de bezoldigings- en arbeidsomstandigheden van de afgevaardigden van de Raad.

§ 2. De mandaattermijn van de afgevaardigde van de Raad is maximum vijf jaar. De mandaten worden binnen zes maanden die op de vervanging van de Raad volgen, vervangen. De afgevaardigden van de Raad blijven in functie tot ze worden vervangen. Een afgevaardigde van de Raad mag niet voor meer dan twee opeenvolgende mandaten aangesteld worden.

Elke afgevaardigde van de Raad kan te allen tijde ontslag nemen door de Voorzitter er schriftelijk van op de hoogte te brengen. Hij kan slechts uit zijn ambt gezet worden door een besluit van de Raad dat door twee derde van de leden goedgekeurd is.

In geval van afwezigheid of van tijdelijke ongeschiktheid zal de afgevaardigde van de Raad door zijn plaatsvervanger vervangen worden.

In geval van een drie maanden durende vacature zullen een nieuwe afgevaardigde van de Raad en zijn plaatsvervanger aangesteld worden in overeenkomst met de procedures vastgesteld in § 1.

Elke afgevaardigde van de Raad die een rechtstreeks of onrechtstreeks belang heeft met een verzoeker wordt belet. Hij wordt door zijn plaatsvervanger vervangen. Indien die ook belet is dan wordt de plaats open verklaard.

§ 3. De afgevaardigden van de Raad moeten jaarlijks een activiteitenrapport aan de Raad overhandigen. Dit rapport heeft betrekking op de naleving van deze ordonnantie en op de middelen waarover ze beschikken voor de uitvoering ervan.

Art. 12. § 1. De afgevaardigden van de Raad zijn de enige bevoegde personen om de toegang tot een gegeven dat in het bezit is van de administratie te weigeren zonder afbreuk te doen aan artikel 10. Deze bevoegdheid wordt collégiaal uitgeoefend en rekening houdende met de beperkingen bepaald door artikel 9.

§ 2. Zonder afbreuk te doen aan artikel 10 moet elke administratie die een gegeven dat deel uitmaakt van een voorwerp van toegangsverzoek weigert bekend te maken, de verzoeker op de hoogte brengen en het terzelfdertijd bij de afgevaardigden van de Raad aanhangig maken. Deze aanhangigmaking verloopt door de overhandiging van het toegangsverzoek samen met een exemplaar of

à justifier le refus d'accès. Le délai visé à l'article 8, § 1er, est prolongé d'un mois à dater de la notification au demandeur de la saisine des délégués du Conseil.

Art. 13. Toute décision de refus, total ou partiel, d'accès doit indiquer de manière claire, précise, complète et véritable, les motifs qui tendent à la justifier.

Art. 14. Les délégués du Conseil communiquent au demandeur le document réclamé ou lui notifient le refus d'accès dans les deux mois qui suivent la demande. Passé ce délai, le silence est réputé constituer une décision de refus d'accès. Leur décision est également communiquée à l'administration qui a été saisie de la demande d'accès.

Art. 15. Dans les hypothèses où l'exercice du droit d'accès à une information incorporée dans un document qui a été transmis avant l'entrée en vigueur de la présente ordonnance ou dont est envisagée la transmission à l'administration par un particulier ou une personne de droit privé non visée à l'article 3, alinéa 1er, 4, d), peut être limité en vertu de l'article 9 et où cette personne entend obtenir une garantie de confidentialité du document, elle en fait la requête aux délégués du Conseil.

La requête en garantie de confidentialité est accompagnée d'un exemplaire ou d'une copie du document.

Les délégués du Conseil notifient leur décision au requérant dans les trente jours. Passé ce délai, le silence des délégués du Conseil est réputé constituer une décision de garantie de confidentialité.

CHAPITRE IV. — Dispositions finales

La présente ordonnance s'applique aux données détenues par l'administration pour lesquelles un régime d'accès à l'information est prévue par d'autres dispositions, sans préjudice de celles de ces dispositions qui instituent un accès plus large ou plus aisé à l'information.

Adopté par le Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale.

Promulguons la présente ordonnance, ordonnons qu'elle soit publiée au *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 29 août 1991.

Le Président de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale et Ministre de l'Aménagement du Territoire, des Pouvoirs locaux et de l'Emploi,

Ch. PICQUE

Le Ministre des Finances, du Budget, de la Fonction publique et des Relations extérieures,

J. CHABERT

Le Ministre du Logement, de l'Environnement, de la Conservation de la Nature et de la Politique de l'Eau,

G. DESIR

Le Ministre de l'Economie,

R. GRIJP

Le Ministre des Travaux publics, des Communications et de la Rénovation des Sites d'Activités économiques désaffectés,

J.-L. THYS

een kopie van het gegeven en de motieven die van overheidswege de weigering verantwoordt. De termijn bedoeld in artikel 8, § 1, wordt met één maand verlengd vanaf de dag dat de verzoeker van de aanhangingsmaking bij de Raad op de hoogte is gebracht.

Art. 13. Elke beslissing tot gehele of gedeeltelijke toegangsweigering dient op duidelijke, precieze, volledige en oprechte wijze met de redenen omkleed te zijn.

Art. 14. De afgevaardigden van de Raad delen de verzoeker het aangevraagde document mee of geven kennis van de toegangsweigering binnen twee maanden die het verzoek volgen. Na het verstrijken van die termijn wordt het stilzwijgen van het bestuur beschouwd als een beslissing tot weigering van toegang. Deze beslissing wordt eveneens aan de administratie die aangezocht werd, medegedeeld.

Art. 15. In de gevallen waar de uitoefening van het toegangsrecht tot een informatie die vervat is in een document dat bezorgd werd vóór het in werking treden van deze ordonnantie of waarvan het voorleggen aan de administratie overwogen wordt door een particulier of een privaatrechtelijk persoon, niet vermeld in artikel 3, alinea 1, 4^o, d), beperkt kan worden krachtens artikel 9 en waar die persoon een waarborg van vertrouwelijkheid inzake dit document wenst te bekomen, dient hij het verzoek daartoe in bij de afgevaardigden van de Raad.

Het verzoek tot waarborg van vertrouwelijkheid wordt vergezeld van een exemplaar of een kopie van het document.

De afgevaardigden van de Raad maken hun besluit aan de verzoeker bekend binnen de dertig dagen. Na het verstrijken van die termijn wordt het stilzwijgen van de commissie beschouwd als een beslissing tot waarborg van het vertrouwelijk karakter.

HOOFDSTUK IV. — Slotbepalingen

Art. 16. Deze ordonnantie is van toepassing op de gegevens in bezit van de administratie en waarvoor een stelsel van toegankelijkheid van de informatie voorzien werd door andere beschikkingen, onverminderd de beschikkingen die een ruimere of gemakkelijkere toegang tot informatie instellen.

Aangenomen door de Brusselse Hoofdstedelijke Raad.

Kondigen deze ordonnantie af, bevelen dat ze in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 29 augustus 1991.

De Voorzitter van de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve en Minister van Ruimtelijke Ordening, Ondergeschikte Besturen en Tewerkstelling,

Ch. PICQUE

De Minister van Financiën, Begroting, Openbaar Ambt en Externe Betrekkingen,

J. CHABERT

De Minister van Huisvesting, Leefmilieu, Natuurbehoud en Waterbeleid,

G. DESIR

De Minister van Economie,

R. GRIJP

De Minister van Openbare Werken, Verkeer en van Vernieuwing van Afdgedankte Bedrijfsruimten,

J.-L. THYS

F. 91 — 2618

17 JUILLET 1991. — Arrêté de l'Exécutif du 17 juillet 1991 établissant le contenu du dossier de permis de bâtir dans une partie de la zone d'activité administrative du Plan de secteur

L'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles modifiée par les lois du 8 août 1988 et du 16 janvier 1989;

Vu la loi du 12 janvier 1989 relative aux Institutions bruxelloises;

Vu la loi du 29 mars 1962 organique de l'aménagement du territoire et de l'urbanisme;

N. 91 — 2618

17 JULI 1991. — Besluit van de Executieve van 17 juli 1991 tot vaststelling van de inhoud van het bouwvergunningdossier voor een gedeelte van het administratiegebied van het Gewestplan

De Brusselse Hoofdstedelijke Executieve,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 houdende institutionele hervormingen, gewijzigd bij de wetten van 8 augustus 1988 en 16 januari 1989;

Gelet op de wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse Instellingen;

Gelet op de wet van 29 maart 1962 houdende organisatie van de ruimtelijke ordening en de stedenbouw;